# Reformation Notes

PLVS PLTRA.

## What's Inside

The Bible & the Kessler Collection *Page 3* 

Table Talk: In Person Programming Returns Pages 4–5

Finally, a Nuremberg Chronicle! *Page 6* 

Preserving the Rare Books of the Kessler Collection Page 7

And rew Pettegree to lecture on April 11th  $\it Page~8$ 

The image of the globe above is taken from the *Institutio astronimica* of Pierre Gassendi (1592-1655), printed in London in 1653 (1653 GASSE). The words *Plus Ultra* are taken from the imperial coat of arms of Charles V, as they appear in Johann Eck's "Sermons Thanking God for the Great Victory Given to His Imperial Majesty in Tunisia," printed in Ingolstadt in 1536 (1536 ECK).



## EMORY

CANDLER SCHOOL OF THEOLOGY "In the doctrine of creation it is of primary importance that we know and believe that God has not withdrawn His sustaining hand from His handi-work."—MARTIN LUTHER

### FURTHER BEYOND! INNOVATION AND THE KESSLER COLLECTION

Richard Manly Adams Jr. Margaret A. Pitts Director of Pitts Theology Library

egular readers may notice that Pitts is a little late publishing our annual Reformation Notes. In fact, this is technically the 2023 edition, appearing in 2024! This delay is for good reason; this has been quite a year for Pitts Theology Library and the Kessler Collection. We are not slowing down in 2024, though!

We have adopted for this year the theme of "Innovation." Our acquisitions, programming, and research have always focused on how the books in the Kessler Collection reflect the innovations of the early modern period. But focusing on "innovation" this year serves as a reminder that as a library, we must continue to innovate the ways in which the public accesses and learns from these treasures. The motto you see above, the Latin phrase "*Plus Ultra*," literally means "Further Beyond!" This motto was adopted by Charles V (1500-1558), the Holy Roman Emperor for much of the 16th century (and opponent of Martin Luther). The phrase is a reference to the phrase *Non Plus Ultra* that was said to have been inscribed on the Pillars of Hercules, which flank the Strait of Gibralter. This phrase, loosely translated as "there is nothing beyond here," was a warning to those who approached the strait, noting that the western end of the Mediterranean Sea was literally the end of the uoft, beyond which there was nothing. The travels of Christopher Columbus and others at the end of the 15th and early in the 16th century, though, challenged this geographical

boundary and inaugurated an age of exploration. This spirit of exploration was not simply about encountering new lands and new peoples, but also about expanding what could be known about history, philosophy, anatomy, the cosmos, and even the Bible, as well as discovering and inventing the texts, tools, and methods that would allow for such expansion in knowledge. The early modern period was an age of discovery and innovation, perhaps rivaled only by the age in which we are currently living.

This historical parallel between the period documented by the Kessler Collection and the spirit of innovation that dominates conversations in our digital age is what makes the work at Pitts so exciting. It is what drives our staff to continue to find new ways to engage our audiences with the materials from the past, always in the context of asking what they can teach us about the present and the future. This is exactly what motivates us to create innovative programming this year, programming in which I hope you will participate.

### An Evening with the Kessler Collection- April 11th

I would first like to invite you to one of the most significant events we have held in the history of the Kessler Collection.

Table Talk, April 11, 2024 Professor Andrew Pettegree, FBA University of St. Andrews



"Book History's New Frontier and the Perils of Big Data"

On Thursday, April 11th, Dr. Andrew Pettegree will deliver our keynote lecture, entitled "Book History's New Frontier and the Perils of Big Data." Dr. Pettegree is a world-renowned cultural historian of the early modern period, and for the past few decades he has been one of the leading voices in the study of the history of the book. He may be familiar to Kessler Collection supporters through his widely-celebrated book Brand Luther (Penguin, 2015). He is Professor of Modern History at the University of St. Andrews and Director of the Universal Short Title Catalogue (an online bibliography of all books published in the first age of print, 1450-1700). He is the author of sixteen books in the fields of Reformation history and the history of communication including Reformation and the Culture of Persuasion (Cambridge University Press, 2005), The Book in the Renaissance (Yale University Press, 2010), The Invention of News (Yale University Press, 2014), The Bookshop of the World. Making and Trading Books in the Dutch Golden Age (Yale University Press, 2019) and The Library: A Fragile History (Profile, 2021), co-authored with Arthur der Weduwen. His most recent book, The Book at War, a study of the relationship between books and warfare, was published in Autumn 2023. We hosted Dr. Pettegree for one of of our online Kessler Conversations (see http://pitts. tl/kesslerconversations), and he was one of our most popular guests in that series. In his keynote, he will help us understand how technology is changing the way scholars study the history of the book and the history of the Reformation.

Registration for the evening is required in advance, so please visit http:// pitts.tl/kessler2024 to secure your spot and invite your friends. See page 8 for a full schedule of events.!

# PLUS ULTRA

### Innovation, Discovery, and Change in the Early Modern Period

An Exhibition at Pitts Theology Library Curated by Armin Siedlecki, PhD Spring 2024

EMORY CANDLER Pitts Theology Libra

Pitts' Plus Ultra Spring Exhibition "Innovation" will also be happening in the Pitts Exhibition Gallery this Spring, with a display of rare books that documents the rapid cultural changes that defined the early modern period. Pitts' Head of Cataloging, Dr. Armin Siedlecki, has curated a set of items, many from the Kessler Collection, that document some of the most significant discoveries in theology, philosophy, anatomy, and music. Included is artwork from Dürer and Cranach, medical texts by Vesalius, political texts by Hobbes, compositions by Handel, and scientific texts by Galileo, just to name a few. The exhibition also becomes the first opportunity for the public to see the Kessler Collection's most significant acquisition of the past few years, the German Nuremberg Chronicle (see page 6 for more information). It is displayed in the gallery alongside Emory's Latin Nuremberg Chronicle, giving patrons a unique opportunity to compare these two landmark publications from 1493. The gallery is open all library hours, and the exhibition will also include digital components online.

At Pitts, we are always trying to move "further beyond" prior work on the Reformation and history of the book. We look forward to sharing the fruits of our labor with you!

### The Bible and the Kessler Collection

### Dr. Armin Siedlecki, Head of Cataloging

Much of church history has centered on questions of how the Bible should be read and what constitutes the most reliable version of the biblical text. Of the Kessler Collection's near 4,100 titles, over 1,000 are Bibles or works directly about the Bible, including some of the most significant Bibles ever printed. The collection includes the first and second editions of the Erasmus' Greek New Testament (1516, 1519) and the Complutensian Polyglot (1514), the first printed Greek New Testaments; Martin Luther's September Testament (1522), the first German translation of the New Testament from the original Greek; and the first two editions of the Rabbinic Bible (1517, 1524), the first printings of the Hebrew Bible.

Over the past year, the Kessler Collection has added several signficant Bibles. One stunning example is a German translation of the Gospels and Epistles, printed in 1516—one year before Luther posted his 95 Theses. Even before Luther's translation of the New Testament into German from the original Greek (1522), there were a number of printed German Bibles translated



from the Latin Vulgate. A beautiful copy with an ornate 16th-century binding, this new acquisition is richly illustrated with woodcut images which have been colorized by an early owner. The printer of this Bible was Thomas Anshelm, who at the time also employed a young Philipp Melanchthon (1497-1560), who was studying Theology in Tübingen at the time. One of the Bible's previous owners was the German-British artist Carl Haag (1820-1915), known for his watercolor paintings of Near Eastern motifs.

Perhaps most exciting amongst this year's Bible acquisitions is a Nuremberg printing of Luther's translation of most of the Old Testament from the original Hebrew. Each of the three parts of this volume contains a full-page woodcut image, the third of which is a crucifixion scene created by the German master artist Albrecht Dürer (1471-1528), often identified as the only Dürer woodcut to ever appear in a Bible.

Pitts supplements the Kessler Collection's Bible holdings with Bibles in other collections, and 2023 was also a banner year of Bible acquisitions outside of the Kessler Collection. A much-celebrated recent acquisition is the Greek and Latin New Testament printed in Geneva in 1551 by Robert Estienne (1503-1559). This is the first Bible to use the verse number divisions that became the standard. Chapter divisions as we know them had been established in the early 13th century, and while there was an earlier Jewish tradition of textual divisions, the verse numbering known today and used in virtually every modern Bible originated with this 1551 Estienne New Testament. Pitts has been searching for this book for more than 5 years!

In January 2023, Pitts received the private collection of J. Michael Morgan,



a good friend and supporter of the library, who had built one of the finest collections of English Bibles in North America. Holdings of Pitts' newly established J. Michael Morgan English Bible & Psalmody Collection include a 1540 printing of the Great Bible, a first edition of the Geneva Bible (1578), and a first edition King James Version (1611), as well as over 50 other 16th century Bibles and more than 200 17th century Bibles; the Morgan Collection numbers more than 5,500 total volumes!

In light of these growing holdings of English, German, Latin, Hebrew, and Greek Bibles, Pitts Theology Library has become a premier center of research for the study of printed Bibles. Bibles from the Kessler and Morgan Collections are our most popular display pieces for groups that visit the library, and we are quickly digitizing some of the most significant ones to share with patrons around the world.



Top: Estienne's 1551 Latin and Greek New Testament is the first to include the modern verse number system. Estienne places the verse numbers between the columns of text, which include Erasmus' Latin, Estienne's Greek, and the Vulgate. Shown here is the beginning of the gospel of John (1551 BIBL B).

Bottom Left: Albrecht Dürer's crucifixion appears at the beginning of the third section of the 1524 printing of Luther's German Old Testament (1524 BIBL B).

Bottom Right: This hand-colored woodcut image, depicting Jesus sleeping through the storm (Matthew 8), is one of dozens of colored woodcuts in the 1516 German Bible (1516 BIBL C).

## Table Talk A Renewed Celebration of the Kessler Collection

After several years of virtual programming, Pitts welcomed Kessler Collection friends back to campus on October 26, 2022, for the inaugural "Table Talk," an opportunity to celebrate and support the Kessler Collection. The event presented a chance to see old friends, to highlight the ways Pitts librarians are researching and promoting the collection, to view our newest acquisitions, and to learn from Timothy Wengert, one of the world's leading (and most entertaining!) Reformation scholars, who gave the keynote address, "Martin Luther's Great Surprise: Translating the New Testament, 1522-2022."































### CAPTIONS

A. Whittney Barth (left), Amy Wheeler (center), and Martha Perusek

B. Armin Siedlecki admires a new Kessler acquisition.

C. Brandon Wason (right) helps Richard Kessler ink and print a woodcut image.

D. Robin Horton (right) shows Richard Kessler a wood block used for printing.

E. Ann McShane (center) helps Adam Bowers (left) and Barbara Defoe (right) bind books.

F. Don Saliers examines the Zurich Bible (1536).

G. Guests gather at the reception that began the evening.

H. Ian McFarland studies the Complutensian Polygot (1514).

I. Timothy Wengert delivers the keynote lecture.

J. Roy Wise (left) and Richard Kessler

K. Mark Knauff (left) and Randy Jones

L. Don Saliers, Doris Graham, Pat Graham, Bethany Santos, Sarah Bogue, and Adam Bowers talk over dinner (from left to right).

M. Richard Adams (left) and Khalia Williams

N. Martha Kessler considers Luther's German Pentateuch (1523).

## A Landmark Acquisition

### THE NUREMBERG CHRONICLE FINALLY COMES TO THE KESSLER COLLECTION

Dr. Brandon Wason, Head of Special Collections.

Top right: The Nuremberg Chronicle opens with depictions of the stages of the creation of the world, culminating in this image of the seventh day of creation.

Bottom left: The cityscape of the town of Nuremberg appears at the very center of the Nuremberg Chronicle.

Bottom right: Woodcut images of cosmic elements like comets appear throughout the Nuremberg Chronicle. After years of searching, we have finally added to the Kessler Collection a copy of the Nuremberg Chronicle, one of the most famous books produced in the 15th century. The Nuremberg Chronicle is a history of the world, best known for its abundant illustrations, which include portraits of famous individuals, maps, depictions of biblical or historical events, and cityscapes. The work divides world history into seven parts, or ages; the first six ages span from the creation of the world to the late 15th century, recording both biblical and non-biblical events, and the seventh age details a future eschatological period. The Nuremberg Chronicle is a large folio book (over 18 inches tall) and is printed on imperial paper, the largest standard paper size of its day. The book was printed in two editions in 1493. The first was a Latin text, printed in June with an estimated print run of at least 1,400 copies. The second was a translation from the Latin into German, printed in December of the same year, with

an estimated print run of at least 600 copies. The work was relatively popular, although pirated editions published by Johann Schönsperber (Augsburg, 1496, 1497, and 1500) cut into the profits of the original publishers.

Many hands were involved in the production of the Nuremberg Chronicle. Sebald Schreyer (1446-1520) and Sebastian Kammermeister (1446-1503) financed the project and recruited Hartmann Schedel (1440-1514) to write the Latin text. Schreyer and Kammermeister enlisted Michael Wohlgemut (1434-1519) and Wilhelm Pleydenwurff (c. 1450-1494) to produce the extensive artwork throughout the book. The work was printed by the celebrated Anton Koberger (1440-1513), one of the most prolific printers of the era who printed many important works, including various editions of the Bible. At the height of his success, Koberger employed over a hundred people and ran twenty-four presses. Pitts holds ten other items printed by Koberger. The German edition of the Nuremberg Chronicle was translated by George Alt (c. 1450-1510), who slightly shortened the text to match the layout of the Latin edition.

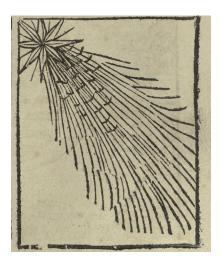
The artwork of the Nuremberg Chronicle sets it apart from other

> early printed books. The images do more than simply provide a visual companion to the written word; they are as essential as the text itself. The artists created 645 unique woodcuts, many of which were reused throughout the book. In total, there are over 1,800 woodcut impressions in the work. The same woodcuts were employed multiple



times to represent different people or events. For instance, a single woodcut is used for Enoch and his wife (fol. 10r); Japheth and his wife, Funda (fol. 16r); and Abigail and her husband (fol. 42v). Many of the genealogical woodcuts were designed to be modular so that they could be reused in different ways.

Pitts acquires materials like this book to provide resources to researchers and to educate through classroom instruction, exhibitions, and other outlets. This particular work complements the library's already-robust collection of early printed books and woodcut images. With the Nuremberg Chronicle now part of the Kessler Collection, we can introduce the public to the perceptions of the world in the 15th century through magnificent artwork and images.





## Preserving the Collection

### Emily Corbin, Special Collections Reference Coordinator Ann McShane, Digital Asset Librarian

A long-standing project of the Special **Collections Department of Pitts** Theology Library is the preservation of the Kessler Collection, which involves working with our in-house Digitization Team and the Preservation and Conservation Department housed at Emory's Robert W. Woodruff Library. Pitts' current focus is on the pamphlets within the Kessler collection. "Pamphlet" is a general designation used to refer to shorter printed works, generally quarto-sized printings with a limited number of pages. In their historical context, this smaller format allowed for quick production and wide distribution of theological ideas.

The preservation process begins by pulling pamphlets from the Special Collections stacks and transferring them to the Pitts Digitization Team to be photographed or scanned and uploaded onto our digital collections platform. Digitization requires close inspection and careful handling, as the lighting, handling, and angles required to photograph every page can all cause damage. Digitization is an important preservation process because it allows researchers to view these rare items without physically touching them, it facilitates remote access, and it ensures a digital copy is available even when the

### physical copy is not.

Once digitized, pamphlets travel across Emory's campus to the Preservation and Conservation Department at the Woodruff Library. Emory conservators rehouse Kessler materials by constructing custom-fit protective enclosures, called portfolios, for individual items. These portfolios are designed to protect the pamphlets from damage caused by use and shelving, dust, and environmental factors that might harm them. Any pamphlets that are already damaged are also treated by the conservation staff. Treatments range from simple dry cleaning of dirt and soot and mending of torn pages to re-sewing and constructing covers for those that are significantly damaged. Pitts uses a specific tan cloth for all Kessler materials, and once the protective boxes are built, we re-shelve the items in our climate-controlled stacks for future use.

This collaboration between Pitts' Digitization Team and Emory's Preservation and Conservation Department helps ensure these valuable items will be available to researchers for generations to come. We encourage patrons to view our Kessler Collection either in person or online. Digitized images and texts from the Richard C. Kessler Reformation Collection are available in Pitts Theology Library's digital collections repository.



This 1518 Martin Luther pamphlet, printed in Basel, now lives in its Emorydesigned portfolio here in Atlanta (1518 LUTH).

### Standing Advisory Committee for the Kessler Reformation Collection

Policy direction for the Reformation Collection is provided by a standing committee composed of representatives of Emory University and the local and national Lutheran community.

Mr. Richard C. Kessler, Chair Mr. Roy T. Wise, Secretary Dr. Richard Manly Adams Jr. Mr. Bill Doerr Dr. M. Patrick Graham Ms. Laura Kessler Dean Jan Love Mr. William (Bill) E. Pielop III Dr. Walker L. Ray Bishop Kevin Strickland

### EMERITI MEMBERS

Bishop H. Julian Gordy The Reverend R. Kevin LaGree Bishop Harold C. Skillrud, Dr. James L. Waits

#### Scholars Advisory Committee

Dr. Ulrich Bubenheimer, University of Heidelberg Dr. Kurt K. Hendel, Lutheran School of Theology at Chicago Dr. Scott H. Hendrix, Princeton Theological Seminary Dr. Robin A. Leaver, Westminster Choir College, Rider University Dr. Martin Treu, formerly, Luther Memorial Foundation of Saxony-Anhalt in Wittenberg Dr. Timothy J. Wengert, Lutheran Theological Seminary in Philadelphia Prof. John Witte Jr., Emory University

#### Patrons (Cumulative Giving of \$25,000+)

Emory University General Theological Seminary Mr. Bill and Mrs. Roberta Warren Goldberg Dr. Channing R. and Mrs. Carol A. Jeschke Mr. Richard C. and Mrs. Martha Kessler Ms. Laura Kessler

The Kessler Enterprise, Inc. The Lutheran Brotherhood of \$25,000+) Mrs. Mary B. Parsons Mr. William E. Pielop III and Mrs. Janie S. Pielop Ms. Margaret A. Pitts William I. H. & Lula E. Pitts Foundation Thrivent Financial for Lutherans Dr. Walker L. and Mrs. Nancy Ray Sandler (Nat) Foundation Mr. Roy T. and Mrs. June Wise

### Sustaining Partners (Cumulative Giving of \$10,000+)

Gladys Krieble Delmas Foundation Dr. M. Patrick and Mrs. Doris J. Graham The Rev. Dr. Gerald D. Lord and Dr. Joan M. Lord Dean Jan Love Mr. Jean A. Mori and Mrs. Betty Mori Munich American Reassurance Company The Rev. Dr. Mark Andrew Scott and Mrs. Karen Green Scott Rev. Dr. L. F. VanLandingham Mr. Mark E. VanTil Dr. Paul F. and Dr. Jonne Barney Walter

#### Partners (Cumulative Giving of \$1,500+)

Dr. Richard Manly Adams, Jr. and Mrs. Windsor Salet Adams Dr. Timothy E. Albrecht Mr. N. M. Ánderson Mrs. Ann H. Baumer Mr. Erwin G. Baumer The Honorable Dorothy Toth Beasley Mrs. Ida G. Boers Mr. Richard Lane Brown III and Mrs. Vicki Brown Mr. C. Gregg and Mrs. Genie T. Burch Dr. Penelope Campbell Catholic Charities of the Archdiocese of Atlanta Dr. Grady S. and Mrs. Margaret C. Clinkscales Mr. and Mrs. Russell W. Crick Mrs. Rachel Davis The Rev. Raymond E. Davis, Jr. Enterprise Hotels of Orlando, Inc. Dr. Noel Leo and Ms. Glenda D. Erskine Mr. Joseph Bernard Foltz Foltz Martin, LLP Mr. William H. and Mrs. Carolyn S. Gaik Dr. R. Spencer and The Rev. Dr. Cynthia Cox Garrard Bishop H. Julian and Dr. P. Morgan Gordy Henderson Mill Dental Care Prof. Scott H. Hendrix Mr. Tilo and Mrs. Katrin Hofmann Mr. Mark Stewart Johnson Mr. Callie W. Kessler Dr. Kristen Elaine Kvam and

Mr. Arlin I. Buvert

Mr Carl F Lettow Ir Mrs. Cynthia O. and Dr. Jonathan P. Levelle Mr. John C. and Mrs. Frances F. McCune Dr. Kristin Mann Dr. Joseph Irvin Miller, Jr. and Mrs. Louise Miller Pastor James Talley and Mrs. Julie Nohlgren Moor Dr. R. Stephen and Mrs. Caron G. Morgan Mr. R. David Parsons Dr. Frank L. Perry, Jr. Mr. Mathew Avary Pinson Dr. Russell E. and Mrs. Merle Richey Southeastern Synod Evangelical Lutheran Church in America The Memorial Fund of St. Johns Evangelical Lutheran Church, Bloomington, Illinois, and Bishop and Mrs. Harold C. Skillrud Ms. Velda H. Skagen The Rev. Patricia M. Southerland Mr. Clair E. Strommen Dr. Steven M. Tipton Mrs. Marihope Troutman Dr. James L. and Ms. Fentress Waits Bishop Ronald B. and Mrs. Neva Warren Mr. Joe H. Wilkins Jr. and Mrs. Lorela Nichols Wilkins Mrs. Anne Yobs Mr. Rudolph Yobs Mr. William K. Zewadski





Emory University Pitts Theology Library 1531 Dickey Drive, Suite 560 Atlanta, Georgia 30322



The Richard C. Kessler Reformation Collection is a repository of rare and valuable documents produced in connection with the Protestant Reformation. The collection now contains more than 4,000 pieces written by Martin Luther, his colleagues, and his opponents, and printed during their lifetimes.

Supported by the vision and resources of Lutheran laypeople Richard and Martha Kessler and partners throughout the Southeast, the collection is housed in the Pitts Theology Library of Candler School of Theology. It provides a rich resource for scholars of the Reformation and for clergy and laity who seek to understand the history of the Christian faith.

> For more information about the collection, contact: Richard Manly Adams Jr. Pitts Theology Library Emory University Atlanta, Georgia 30322 404.727.4165 rmadams@emory.edu

## Table Talk Spring 2024

Thursday, April 11th All events will stream live and will be archived and available online.

### Keynote Address: Dr. Andrew Pettegree

- "Book History's New Frontier and the Perils of Big Data"
- 3:30pm-4:30pm: Registration and Exhibition Tours (Pitts Theology Library)
- 4:30pm-5:15pm: Kessler Collection Updates from the Library Director (Pitts Theology Library)
- 5:30pm-6:30pm: Keynote Address (Cannon Chapel)
- 6:30pm-7:30pm: Reception (Candler School of Theology Atrium and Plaza)

Register at http://pitts.tl/kessler2024 or scan the QR code below.



Looking Ahead to Reformation Day 2024 Thursday, October 31<sup>st</sup> Pitts Theology Library, Emory University

### Please Support the Kessler Collection!

Gifts to the Richard C. Kessler Reformation Collection go directly toward acquisitions within and programming from the collection. Support will ensure the preservation and access to these rare book treasures, with open opportunities for the public to learn from them.

Donate online at http://pitts.tl/kessler



Collection photography provided by Ann McShane, Pitts Theology Library Event photography provided by David Fitzer, @Fitzmediaservices Design work by Elizabeth Miller and Gordon Boice